

zawarta dnia ..... r. pomiędzy:

Skarbem Państwa – Zakładem Karnym w Siedlcach zwanym w dalszej części umowy „Administratorem danych” lub „Administratorem” reprezentowany przez ppłk. Cezarego Bujaka- Dyrektora Zakładu Karnego w Siedlcach

a

.....reprezentowaną przez ....., zwanym w dalszej części umowy „Podmiotem przetwarzającym”

zwanymi każdą z osobna w dalszej części Umowy „Stroną”, a łącznie „Stronami”.

Zważywszy, że:

- „Podmiotem przetwarzający” będzie wykonywał odpłatne świadczenie na rzecz Zleceniodawcy usług z zakresu wynikającego z umowy głównej na ..... nr DKW.2233..... z dnia .....
- „Podmiotem przetwarzającym” w ramach usług będzie miał dostęp do danych osobowych osób osadzonych w Zakładzie Karnym w Siedlcach

Strony niniejszym postanawiają zawrzeć Umowę powierzenia przetwarzania danych osobowych („Umowa”), o następującej treści:

## § 1

### **Powierzenie przetwarzania danych osobowych**

1. W związku z realizacją umowy nr DKW.2233.....z dnia .....r. Administrator powierza dane osobowe Podmiotowi przetwarzającemu w ramach Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych (dalej jako: ogólne rozporządzenie o ochronie danych lub Rozporządzenie) oraz Ustawy o Ochronie Danych Osobowych z 10 maja 2018 r.

## § 2

### Oświadczenia Stron

1. Administrator powierza „Podmiotowi przetwarzającemu” do przetwarzania dane osobowe, (np. dane osobowe osób osadzonych w Zakładzie Karnym w Siedlcach, w tym dane zwykłe jak imię nazwisko, adres, PESEL oraz dane szczególne jak informacja o stanie zdrowia oraz wykonywanych świadczeniach medycznych)
1. Administrator powierza „Podmiotowi przetwarzającemu” do przetwarzania dane osobowe które zgromadził zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa tj.:

Dane z kategorii: **dane zwykłe \***; obejmujące kategorie osób: pracowników\*; upoważnionych do dokumentacji medycznej\*; upoważnionych do uzyskania informacji o leczeniu\*, inne .....

**zawierające imię i nazwisko** oraz: pesel\*, adres zamieszkania\*, adres do korespondencji\*, numer i seria dowodu osobistego\*, numer innego dokumentu określającego tożsamość\*, nip; numer telefonu prywatnego\*, prywatny e-mail\*; wykształcenie\*, inne .....

Dane z kategorii: **dane szczególne \***; obejmujące kategorie osób: pracowników\*; upoważnionych do dokumentacji medycznej\*; upoważnionych do uzyskania informacji o leczeniu\*, inne .....

**zawierające imię i nazwisko** oraz: informacje o stanie zdrowie\*; informacje o przebiegu leczenia, diagnostyce, zabiegach\*; dane biometryczne\*, genetyczne\*, nałogi\*; inne.....

2. Administrator zgromadził dane osobowe zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa i przetwarza w zdefiniowanych zbiorach danych osobowych stanowiący załącznik do Polityki Bezpieczeństwa.
3. „Podmiot przetwarzający” oświadcza, że dysponuje środkami umożliwiającymi prawidłowe przetwarzanie danych osobowych powierzonych przez Administratora, w zakresie i celu określonym Umową.
4. „Podmiote przetwarzający” oświadcza również, że osobom zatrudnionym przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych nadane zostały upoważnienia do przetwarzania danych osobowych oraz że osoby te zostały zapoznane z przepisami o ochronie danych osobowych oraz z odpowiedzialnością za ich nieprzestrzeganie, zobowiązały się do ich przestrzegania oraz do

bezterminowego zachowania w tajemnicy przetwarzanych danych osobowych i sposobów ich zabezpieczenia.

5. „Podmiot przetwarzający” oświadcza, iż stosuje środki bezpieczeństwa spełniającego wymogi Rozporządzenia.

### **§ 3**

#### **Cel, zakres, miejsce przetwarzania powierzonych danych osobowych**

1. Administrator powierza „Podmiotowi przetwarzającemu” przetwarzanie danych osobowych jedynie w celu prawidłowego wykonywania usługi będącej przedmiotem umowy głównej.
2. „Podmiot przetwarzający” zobowiązuje się do przetwarzania powierzonych danych osobowych wyłącznie w celach związanych z realizacją Umowy i wyłącznie w zakresie, jaki jest niezbędny do realizacji tych celów.
3. Na wniosek Administratora lub osoby, której dane dotyczą, „Podmiot przetwarzający” wskaże miejsca, w których przetwarza powierzone dane i zapewni do nich dostęp.,
4. Administrator danych realizować będzie prawo kontroli w godzinach pracy „Podmiotu przetwarzającego”.
5. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli w terminie wskazanym przez Administratora.
6. Podmiot przetwarzający udostępnia Administratorowi wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 Rozporządzenia.

### **§ 4**

#### **Zasady przetwarzania danych osobowych**

1. Strony zobowiązują się wykonywać zobowiązania wynikające z niniejszej Umowy z najwyższą starannością zawodową w celu zabezpieczenia prawnego, organizacyjnego i technicznego interesów Stron oraz zapewnienia bezpieczeństwa i poufności w zakresie przetwarzania powierzonych danych osobowych.
2. „Podmiot przetwarzający” zobowiązuje się zastosować środki techniczne i organizacyjne mające na celu należyte, odpowiednie do zagrożeń oraz kategorii danych objętych ochroną, zabezpieczenie powierzonych do przetwarzania danych osobowych, w szczególności zabezpieczyć je przed udostępnieniem osobom nieupoważnionym, zabranieniem przez osobę nieuprawnioną, przetwarzaniem z naruszeniem przepisów prawa oraz zmianą, utratą, uszkodzeniem lub zniszczeniem.

3. „Podmiot przetwarzający” oświadcza, że zastosowane do przetwarzania powierzonych danych systemy informatyczne spełniają wymogi aktualnie obowiązujących przepisów prawa. „Podmiot przetwarzający” zobowiązuje się do nadania upoważnień do przetwarzania danych osobowych wszystkim osobom, które będą przetwarzały powierzone dane w celu realizacji niniejszej umowy.

4. „Podmiot przetwarzający” przetwarza dane osobowe wyłącznie na udokumentowane polecenie Administratora.

5. Podmiot przetwarzający, biorąc pod uwagę charakter przetwarzania, w miarę możliwości pomaga Administratorowi poprzez odpowiednie środki techniczne i organizacyjne wywiązać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą, w zakresie wykonywania jej praw.

6. Podmiot przetwarzający, uwzględniając charakter przetwarzania oraz dostępne mu informacje, pomaga Administratorowi wywiązać się z obowiązków określonych w art. 32–36 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych (ogólne rozporządzenie o ochronie danych).

7. Podmiot przetwarzający po zakończeniu świadczenia usług związanych z przetwarzaniem zależnie od decyzji Administratora usuwa lub zwraca mu wszelkie dane osobowe oraz usuwa wszelkie ich istniejące kopie, chyba że szczególne przepisy prawa nakazują przechowywanie danych osobowych.

8. Podmiot przetwarzający udostępnia Administratorowi wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w niniejszej umowie oraz umożliwia Administratorowi lub audytorowi upoważnionemu przez Administratora przeprowadzanie audytów, w tym inspekcji, i przyczynia się do nich.

9. Podmiot przetwarzający nie korzysta z usług innego podmiotu przetwarzającego bez uprzedniej szczegółowej lub ogólnej pisemnej zgody Administratora.

10. „Podmiot przetwarzający” zobowiązuje się niezwłocznie zawiadomić Administratora o:

- 1) każdym prawnie umocowanym żądaniu udostępnienia danych osobowych właściwemu organowi państwa, chyba, że zakaz zawiadomienia wynika z przepisów prawa, a szczególności przepisów postępowania karnego, gdy zakaz ma na celu zapewnienia poufności wszczętego dochodzenia,
- 2) każdym nieupoważnionym dostępem do powierzonych przetwarzanych danych osobowych,
- 3) każdym incydencie względem powierzonych przetwarzanych danych osobowych

11. Administrator ma prawo do audytu sposobu wykonywania niniejszej Umowy poprzez przeprowadzenie zapowiedzianych na 7 dni kalendarzowych wcześniej audytów dotyczących

przetwarzania danych osobowych przez „Podmiot przetwarzający” oraz żądania składania przez niego pisemnych wyjaśnień.

12. Na zakończenie audytu, o których mowa w ust. 7, przedstawiciel Administratora sporządza protokół w 2 egzemplarzach, który podpisują przedstawiciele obu stron. „Podmiot przetwarzający” może wnieść zastrzeżenia do protokołu w ciągu 7 dni od daty jego podpisania przez strony.
13. „Podmiot przetwarzający” zobowiązuje się dostosować do zaleceń po-audytowych mających na celu usunięcie uchybień i poprawę bezpieczeństwa przetwarzania danych osobowych.
14. „Podmiot przetwarzający” zobowiązuje się odpowiedzieć niezwłocznie i wyczerpująco na każde pytanie Administratora dotyczące przetwarzania powierzonych mu na podstawie Umowy danych osobowych w terminie 7 dni od dnia zawiadomienia go o stwierdzonych uchybieniach.
15. „Podmiot przetwarzający” może „podpowierzyć przetwarzane dane osobowe” w ramach realizowania umowy głównej jedynie za zgodą Administratora wyrażoną na piśmie.

## **§ 5**

### **Odpowiedzialność Stron**

1. Administrator ponosi odpowiedzialność za przestrzeganie przepisów prawa w zakresie przetwarzania i ochrony danych osobowych według rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych).
2. „Podmiot przetwarzający” jest odpowiedzialny za udostępnienie lub wykorzystanie danych osobowych niezgodnie z treścią umowy, a w szczególności za udostępnienie powierzonych do przetwarzania danych osobowych osobom nieupoważnionym.
3. Podmiot przetwarzający odpowiada za szkody spowodowane przetwarzaniem, jeśli nie dopełnił obowiązków, które nakłada na niego niniejsza umowa, lub gdy działał poza zgodnymi z prawem instrukcjami Administratora lub wbrew tym instrukcjom.
4. „Podmiot przetwarzający” zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Administratora danych o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania przez „Podmiot przetwarzający” danych osobowych określonych w umowie, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania tych danych, skierowanych do Podmiotu przetwarzającego, a także o wszelkich planowanych, o ile są wiadome, lub realizowanych kontrolach i inspekcjach dotyczących przetwarzania u „Podmiotu przetwarzającego”

tych danych osobowych, w szczególności prowadzonych przez inspektorów upoważnionych przez Generalnego Inspektora Ochrony Danych Osobowych. Niniejszy ustęp dotyczy wyłącznie danych osobowych powierzonych przez Administratora danych.

## **§6**

### **Rozwiązanie umowy**

Administrator danych może rozwiązać niniejszą umowę ze skutkiem natychmiastowym gdy „Podmiot przetwarzający”:

- a) pomimo zobowiązania go do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli nie usunie ich w wyznaczonym terminie;
- b) przetwarza dane osobowe w sposób niezgodny z umową;
- c) powierzył przetwarzanie danych osobowych innemu podmiotowi bez zgody Administratora danych;

Niezależnie od postanowień umowy głównej, o której mowa w §1 ust. 1, niniejsza umowa modyfikuje ją w ten sposób, że ww. naruszenia stanowią podstawę do rozwiązania umowy głównej ze skutkiem natychmiastowym.

## **§7**

### **Zasady zachowania poufności**

1. „Podmiot przetwarzający” zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji, danych, materiałów, dokumentów i danych osobowych otrzymanych od Administratora danych i od współpracujących z nim osób oraz danych uzyskanych w jakikolwiek inny sposób, zamierzony czy przypadkowy w formie ustnej, pisemnej lub elektronicznej („dane poufne”).
2. Administrator oświadcza, że w związku ze zobowiązaniem do zachowania w tajemnicy danych poufnych nie będą one wykorzystywane, ujawniane ani udostępniane bez pisemnej zgody Administratora danych w innym celu niż wykonanie Umowy, chyba że konieczność ujawnienia posiadanych informacji wynika z obowiązujących przepisów prawa lub Umowy.

Obowiązek zachowania poufności trwa także w okresie 20 lat od dnia rozwiązania niniejszej umowy.

## **§ 8**

### **Postanowienia końcowe**

1. Wszelkie zmiany niniejszej Umowy powinny być dokonane w formie pisemnej pod rygorem nieważności.

2. W zakresie nieuregulowanym niniejszą Umową zastosowanie mają przepisy Kodeksu cywilnego.
3. W przypadku gdy niniejsza Umowa odwołuje się do przepisów prawa, oznacza to również inne przepisy dotyczące ochrony danych osobowych, a także wszelkie nowelizacje, jakie wejdą w życie po dniu zawarcia Umowy, jak również akty prawne, które zastąpią wskazane ustawy i rozporządzenia.
4. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.
5. Strony ustalają, iż sądem właściwym miejscowo do rozstrzygania sporów związanych z niniejszą umową jest sąd znajdujący się w miejscu siedziby Administratora.
6. Niniejsza umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych obowiązuje na czas trwania umowy głównej na świadczenie przez „Podmiot przetwarzający” na rzecz Administratora usług.

.....  
Administrator Danych

.....  
Podmiot przetwarzający

**RADCA PRAWNY**  
Leszek Czupski  
Wa/S-180

